Urschrift – Originale

Nr. - N. 54

MARKTGEMEINDE ST. LEONHARD IN PASSEIER Autonome Provinz Bozen - Südtirol BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES		COMUNE DI SAN LEONARDO IN PASSIRIA Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom - Seduta del: 28.10.2026 Uhr - Ore: 20:00

Ort: Vereinshaus von St. Leonhard.

Località: Casa della cultura di S. Leonardo.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	A.E. A.G.	A. U. A. I.		A.E. A.G.	A. U. A. I.
Robert Tschöll			Michael Fink		
Johanna Gögele Ennemoser			Martin Grassl		
Fabian Gufler			Magdalena Haller		
Ivan Hofer	X		Andrea Marth		
Dr. Peter Moosmair			Lukas Pfitscher		
Dipl.-Ing. Martin Pfitscher			Thomas Pichler		
Roman Reichhalter			Stefan Schiefer		
Alexander Schweigl			Julia Tschöll		
Patrick Wilhelm			Sophie Zipperle		

Beistand leistet der Gemeindesekretär Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

Dr. Fabian Pfeifer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Robert Tschöll

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde St. Leonhard in Passeier - Umwidmung von Wald in Landwirtschaftsgebiet - Bp. 864, Gp. 1489/1, K.G. St. Leonhard - Endgültige Genehmigung	Modifica al piano paesaggistico del Comune di San Leonardo in Passiria - trasformazione da bosco in verde agricolo - p.ed. 864, p.f. 1489/1, C.C. di San Leonardo - approvazione definitiva

A.E. = Abwesend entschuldigt **A.U.** = Abwesend unentschuldigt **A.G.** = Assente giustificato **A.I.** = Assente ingiustificato

DER GEMEINDERAT

Nach Einsichtnahme in den geltenden Landschaftsplan dieser Gemeinde, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss vom 14.08.2009, Nr. 41 und mit Beschluss der Landesregierung vom 26.10.2009, Nr. 2601;

Nach Einsichtnahme in die letzte Harmonisierung des Landschaftsplanes der Gemeinde St. Leonhard in Passeier betreffend die Anpassung der Bestimmungen an das L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft), genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss vom 26.03.2021, Nr. 10 und Dekret d. LR vom 12.02.2020, Nr. 2438;

Es ist folgender Abänderungsvorschlag des Landschaftsplanes der Gemeinde St. Leonhard in Passeier eingebracht worden:

Umwidmung von Wald in Landwirtschaftsgebiet;
betroffene Flächen: Bp. 864, Gp. 1489/1, K.G. St. Leonhard;

Gemäß der von Dr. Ing. Johann Ennemoser ausgearbeiteten Dokumentation ist die Umwidmung von insgesamt 448 m² von Wald in Landwirtschaftsgebiet vorgesehen;

Die genaue Begründung für die vorgeschlagene Abänderung ist in der Dokumentation angeführt;

Mittels Bekanntmachung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde St. Leonhard in Passeier wurde die Bevölkerung über die geplante Abänderung informiert;

Aus dem ausgearbeiteten Umweltvorbericht geht hervor, dass die gegenständliche Änderung des Landschaftsplanes der Gemeinde nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des L.G. vom 13.10.2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Pogramme und Projekte) zu unterziehen ist, da sie nicht den Rahmen für zukünftige Genehmigungen für UVP-pflichtigen Projekten bildet, und durch diese Änderung keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind;

Es wird Einsicht genommen in die vom offiziellen Portal für den Geodatenaustausch der Pläne ausgestellte Quittung (eindeutiger Code) Nr. 9560, welche die rechtmäßige Hinterlegung der grafischen und normativen Unterlagen bescheinigt;

Nach Einsicht in das einstimmig positive Gutachten der Gemeindekommission für Raum und Landschaft vom 04.06.2026;

Nach Einsicht in die Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses vom 14.07.2026, Nr. 293 welche mit den technischen Unterlagen vom 17.07.2026 bis 15.08.2026 zur öffentlichen Einsichtnahme hinterlegt war. Die Hinterlegung wurde im Südtiroler Bürgernetz und an der Amtstafel der Gemeinde angekündigt;

Festgehalten, dass im Zeitraum der Veröffentlichung

IL CONSIGLIO COMUNALE

Visto il vigente piano paesaggistico comunale, approvato con delibera consiliare del 14/08/2009, n. 41 e con delibera della Giunta provinciale del 26/10/2009, n. 2601;

Vista l'ultima armonizzazione del piano paesaggistico del Comune di San Leonardo in Passiria riguardante l'adattamento delle norme alla L.P. 10/07/2018, n. 9 (Territorio e paesaggio), approvata con delibera consiliare del 26/03/2021, n. 10 e con Decreto dell'Ass. del 12/02/2020, n. 2438;

È stata presentata la seguente proposta di modifica del piano paesaggistico del Comune di San Leonardo in Passiria:

Trasformazione da bosco in verde agricolo;
aree interessate: p.ed. 864, p.f. 1489/1, C.C. San Leonardo;

Ai sensi della documentazione elaborata dal Dott. Ing. Johann Ennemoser è prevista la trasformazione di complessivi 448 m² da bosco in verde agricolo;

La motivazione della proposta di modifica è riportata nella relativa documentazione;

La popolazione è stata informata della modifica prevista tramite avviso all'albo del Comune di San Leonardo in Passiria;

Dalla relazione ambientale preliminare risulta che la modifica al piano paesaggistico comunale in oggetto non è da assoggettare a valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi della L.P. del 13/10/2017, n. 17 (valutazione ambientale per i piani, programmi e progetti) in quanto non definisce il quadro di riferimento per una futura approvazione di progetti soggetti a VIA e non si prevedono impatti ambientali significativi;

Vista la ricevuta (codice univoco) n. 9560 rilasciata dal portale ufficiale per l'intercambio dei geodati dei piani, che certifica il regolare deposito degli allegati grafici e normativi;

Visto il parere favorevole ad unanimità di voti della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio del 04/06/2026;

Vista la deliberazione della Giunta comunale del 14/07/2026, n. 293, depositata ed esposta al pubblico assieme alla documentazione tecnica dal 17/07/2026 al 15/08/2026. Del deposito è stata data notizia nella rete civica della Provincia ed all'albo del Comune;

Constatato che durante il periodo della pubblicazione

sämtliche Unterlagen in der Servicestelle für Bau- und Landschaftsangelegenheiten der Gemeinde zur allgemeinen Einsichtnahme auflagen;

Festgehalten, dass keine Stellungnahmen und Vorschläge zu der eingeführten Änderung eingebracht wurden;

Nach Einsicht in das Gutachten mit den genannten Auflagen der Kommission für Nutzungsänderungen von Wald, Weidegebiet und alpinem Grünland, Landwirtschaftsgebiet oder bestockter Wiese und Weide gemäß Art. 48 und insbesondere Absatz 7 sowie gemäß Art. 53 des L.G. Nr. 9/2018, erteilt in der Sitzung Nr. 30/26 vom 15.09.2026, Protokoll Nr. 869674 vom 12.10.2026;

Es ist eine ausführliche Diskussion über die gegenständliche Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde St. Leonhard in Passeier erfolgt;

Nach Einsichtnahme in:

- die Art. 47 (Landschaftsplan), Art. 48 (Verfahren zur Genehmigung des Landschaftsplanes) und Art. 53 (Verfahren zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogramms und des Gemeindeplans für Raum und Landschaft) des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9;

- das L.G. vom 13.10.2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte), insbesondere in den Art. 6;

- die geltende Gemeindesatzung;

- das positive fachliche Gutachten gemäß Art. 185 und 187 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol mit dem elektronischen Fingerabdruck: K9ydtYJY1Ja4qUyhLTwXMY4EWibnH/Y9YKjh+ngyyGE=;

- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, und nachfolgende Änderungen;

Es wird für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Eilverfahren im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol zu fassen, um die Folgemaßnahmen zügig vornehmen zu können;

Fasst mit 17 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltungen, ausgedrückt durch Handerheben den

BESCHLUSS

1. die in den Prämissen angeführte Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde St. Leonhard in

i relativi atti restavano depositati presso il Front Office per le pratiche edilizie e paesaggistiche del Comune a disposizione del pubblico;

Constato che non sono stati presentati osservazioni o proposte alla modifica prevista;

Visto il parere con le prescrizioni succitate della Commissione per la trasformazione della destinazione d'uso da bosco, pascolo e verde alpino, verde agricolo o prato e pascolo alberato ai sensi dell'art. 48 e in particolare comma 7 nonché ai sensi dell'art. 53 della L.P. n. 9/2018, espresso nella seduta n. 30/26 del 15/09/2026, n. prot. 869674 del 12/10/2026;

Si è svolta un'ampia discussione riguardante la modifica al piano paesaggistico del Comune di San Leonardo in Passiria in oggetto;

Visto:

- gli artt. 47 (Piano paesaggistico), 48 (Procedimento di approvazione del piano paesaggistico) e 53 (Procedimento di approvazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio e del piano comunale per il territorio e il paesaggio) della L.P. 10/07/2018, n. 9;

- la L.P. 13/10/2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti), in particolare l'art. 6;

- il vigente Statuto comunale;

- il parere tecnico-amministrativo favorevole ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige con l'impronta digitale: K9ydtYJY1Ja4qUyhLTwXMY4EWibnH/Y9YKjh+ngyyGE=;

- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03/05/2018, n. 2. e successive modifiche;

Ritenuto necessario di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

Con n. 17 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni, espressi per alzata di mano

DELIBERA

1. di approvare definitivamente la modifica al piano paesaggistico del Comune di San Leonardo in

Passeier, ausgearbeitet von Dr. Ing. Johann Ennemoser, endgültig zu genehmigen.

2. das Gutachten der Kommission für Nutzungsänderungen von Wald, Weidegebiet und alpinem Grünland, Landwirtschaftsgebiet oder bestockter Wiese und Weide gemäß Artikel 48 und insbesondere Absatz 7 sowie gemäß Artikel 53 des LG Nr. 9/2018, erteilt in der Sitzung Nr. 30/26 vom 15.09.2026, Protokoll Nr. 869674 vom 12.10.2026 zur Kenntnis zu nehmen und sich das genannte Gutachten mit den Auflagen zu eigen zu machen.

3. festzuhalten, dass die genannte Abänderung aus folgenden Unterlagen besteht, welche wesentlichen und ergänzenden Bestandteil des vorliegenden Beschlusses bilden:

   - Technischer Bericht
   - Auszug aus dem Bauleitplan - Bestand
   - Auszug aus dem Bauleitplan - Änderung
   - Auszug aus dem Bauleitplan - Endstand
   - Auszug aus dem Landschaftsplan - Bestand
   - Auszug aus dem Landschaftsplan - Änderung
   - Auszug aus dem Landschaftsplan - Endstand
   - Mappenauszug/Orthofoto
   - Bebauungsvorschlag
   - Umweltvorbericht
   - Fotodokumentation.

4. die Entscheidung der Gemeindekommission für Raum und Landschaft zur Kenntnis zu nehmen, wodurch die gegenständliche Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde St. Leonhard in Passeier nicht dem SUP-Verfahren zu unterziehen ist.

5. festzuhalten, dass der Bürgermeister diesen Ratsbeschluss samt Unterlagen unverzüglich der Landesabteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung übermittelt.

6. diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen im Sinne von Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Passiria, di cui alle premesse, in base alla documentazione elaborata dal Dott. Ing. Johann Ennemoser.

2. di prendere atto del parere della Commissione per la trasformazione della destinazione d'uso da bosco, pascolo e verde alpino, verde agricolo o prato e pascolo alberato ai sensi dell'articolo 48 e in particolare comma 7 nonché ai sensi dell'articolo 53 della L.P. n. 9/2018, espresso nella seduta n. 30/26 del 15/09/2026, n. prot. 869674 del 12/10/2026 e di farsi proprio il citato parere con le prescrizioni.

3. di dare atto che la modifica citata è costituita dalla seguente documentazione, che forma parte essenziale ed integrante della presente delibera:

   - relazione tecnica
   - estratto dal piano urbanistico - stato di fatto
   - estratto dal piano urbanistico - modifica
   - estratto dal piano urbanistico - stato finale
   - estratto dal piano paesaggistico - stato di fatto
   - estratto dal piano paesaggistico - modifica
   - estratto dal piano paesaggistico - stato finale
   - estratto mappa/ortofoto
   - proposta di edificazione
   - rapporto ambientale preliminare
   - documentazione fotografica.

4. di prendere atto della decisione della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio secondo cui la presente modifica al piano paesaggistico del Comune di San Leonardo in Passiria non deve essere sottoposta alla procedura di VAS.

5. di dare atto che il Sindaco trasmette immediatamente la presente delibera consiliare e tutta la documentazione alla Ripartizione provinciale natura, paesaggio e sviluppo del territorio.

6. di dichiarare, per i motivi citati in premessa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende – Il Presidente:

Robert Tschöll

digital signiertes Dokument

Letto, approvato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale:

Dr. Fabian Pfeifer

documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa – Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).